



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 60335-2-9:1997/A2:2000
01-september-2000

Safety of household and similar electrical appliances - Part 2-9: Particular requirements for toasters, grills, roasters and similar appliances - Amendment A2

Safety of household and similar electrical appliances -- Part 2-9: Particular requirements for grills, toasters and similar portable cooking appliances

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke -- Teil 2-9: Besondere Anforderungen für Grillgeräte, Brot Röster und ähnliche ortsveränderliche Kochgeräte

(standards.iteh.ai)

Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues -- Partie 2-9: Règles particulières pour les grils, grille-pain et appareils de cuisson mobiles analogues

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 60335-2-9:1995/A2:2000

ICS:

13.120	Varnost na domu	Domestic safety
97.040.20	Štedilniki, delovni pultji, pečice in podobni aparati	Cooking ranges, working tables, ovens and similar appliances

SIST EN 60335-2-9:1997/A2:2000 en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 60335-2-9:1997/A2:2000

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5ce6a2bb-fe51-4969-bc02-23b9e67aa8f5/sist-en-60335-2-9-1997-a2-2000>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 60335-2-9/A2

January 2000

ICS 13.120; 97.040.50

English version

**Safety of household and similar electrical appliances
Part 2-9: Particular requirements for grills, toasters and
similar portable cooking appliances
(IEC 60335-2-9:1993/A2:1999)**

Sécurité des appareils
électrodomestiques et analogues
Partie 2-9: Règles particulières
pour les grils, grille-pain et appareils
de cuisson mobiles analogues
(CEI 60335-2-9:1993/A2:1999)

Sicherheit elektrischer Geräte für den
Hausgebrauch und ähnliche Zwecke
Teil 2-9: Besondere Anforderungen für
Grillgeräte, Brotröster und ähnliche
ortsveränderliche Kochgeräte
(IEC 60335-2-9:1993/A2:1999)

(standards.iteh.ai)

[SIST EN 60335-2-9:1997/A2:2000](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5ce6a2bb-fe51-4969-bc02-23b9e67aa8f5/sist-en-60335-2-9-1997-a2-2000)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5ce6a2bb-fe51-4969-bc02-23b9e67aa8f5/sist-en-60335-2-9-1997-a2-2000>

This amendment A2 modifies the European Standard EN 60335-2-9:1995; it was approved by CENELEC on 1999-12-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

The text of document 61/1645/FDIS, future amendment to IEC 60335-2-9:1993 prepared by the IEC Technical Committee 61, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as amendment A2 to EN 60335-2-9 on 1999-12-01.

The following dates are applicable:

- latest date by which the amendment has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2000-09-01
- date on which national standards conflicting with the amendment have to be withdrawn (dow) 2002-12-01

This amendment supplements or modifies the corresponding clauses of EN 60335-2-9:1995.

There are no special national conditions causing a deviation from this amendment.

There are no national deviations from this amendment.

Introduction

An investigation by CENELEC TC 61 has shown that all risks from products within the scope of this standard are fully covered by the Low Voltage Directive, 73/23/EEC. If the product has mechanical moving parts, a risk assessment in accordance with the Machinery Directive, 89/392/EEC, has shown that the risks are mainly of electrical origin and consequently this directive is not applicable. However, the relevant essential safety requirements of the Machinery Directive are covered by this standard together with the principal objectives of the Low Voltage Directive.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist-en-60335-2-9-1997-a2-2000>

Endorsement notice

The text of amendment 2:1999 to the International Standard IEC 60335-2-9:1993 was approved by CENELEC as an amendment to the European Standard without any modification.

INTERNATIONAL STANDARD

IEC 60335-2-9

1993

 AMENDMENT 2
1999-11

Amendment 2

**Safety of household and similar electrical
appliances –**

**Part 2-9:
Particular requirements for grills, toasters and
similar portable cooking appliances**

SIST EN 60335-2-9:1997/A2:2000

<https://standards.sist.org/standards/sist/5ce6a2bb-fe51-4969-bc02-23b9e67aa8f5/sist-en-60335-2-9-1997-a2-2000>

Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues –

*Partie 2-9:
Règles particulières pour les grills, grille-pain
et appareils de cuisson mobiles analogues*

© IEC 1999 — Copyright - all rights reserved

International Electrotechnical Commission 3, rue de Varembe Geneva, Switzerland
Telefax: +41 22 919 0300 e-mail: inmail@iec.ch IEC web site <http://www.iec.ch>



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

PRICE CODE

A

For price, see current catalogue

FOREWORD

This amendment has been prepared by IEC technical committee 61: Safety of household and similar electrical appliances.

The text of this amendment is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
61/1645/FDIS	61/1741/RVD

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the report on voting indicated in the above table.

A bilingual version of this amendment may be issued at a later date.

7 Marking instructions

7.1 *Add the following at the beginning of the addition:*

The **rated power input** or **rated current** of **induction hotplates** shall also be marked.

15 Moisture resistance

15.2 *Add the following after the third paragraph:*

For hotplates having ventilating openings in the heated surface, 0,2 l of the saline solution is poured steadily through a funnel onto the ventilating openings. The funnel, which has an outlet diameter of 8 mm, is positioned vertically with the outlet 200 mm above the heated surface. The funnel is positioned above the ventilating openings so that the solution enters the appliance in the most unfavourable way.

NOTE For protected openings, the funnel is positioned so that the solution falls on the heated surface as close as possible to the opening.

19 Abnormal operation

19.4 *Replace "food hydrators" by "food dehydrators".*

22 Construction

22.108 *Replace "Barbecues" by "Grills and barbecues".*

Annexes

Annex A

*Delete the addition, including reference to **Annex A**.*